忠告と蔭口 教 青 講 話

放任、過嚴家庭の不和が其因び可き家庭の飲料

愛兒ご親の遊戯(二)

悲しむ可言家庭家出する男女と

はきたまかし、如何しる性が をいたないし、如何しる性が をいたないになった。 をいたがのタイムをさき、その兄の はこれはやう常に注意して ないたがないためには ないたがし、如何しる性が はないたがし、如何しる性が ないたがし、如何しる性が

のは沙状の限りであります。のは沙状の限りでが、年代を生乳で育てるの変いて一般を生乳で育てる 川、米殿ミカナダの小夢走額は 一九二七年米職では八億七千百 六十九萬一千ブフセル、カナダ 六十九萬一千ブフセル、カナダ 六十九萬一千ブフセル、カナダ

愛兒の躾 供のためでもあるが、真に親自 といってこれを考しるこ子供とは子供らしく遊ぶことは子 関にるる問胞社會には往々此種のころのでは、其ため後に其子を必要するに至るは全然親。罪じ米

のを身に翻ひ、金物は成るべくからない物を取つてはいけませやうな飲物を取つてはいけません。中乳は紫素があったはいけません。中乳は紫素があった。中乳は紫素があった。中乳は紫素があった。

をんにこれを飲み、時々乳房を とすれば、多くは十分に乳が出 くすれば、多くは十分に乳が出 ったなります。所はにして を作ったなります。所はにして

家ろ懇願する」 こいはれたこいする。予はこれを歓迎せんより

家庭號

やはりあの中う:批評するので したが、私。のるない時には、 したが、私。のるない時には、

から、我々は切にこれ等雨があるやうでござい

第二卷第去號

0

週

Ve.

野好間の職権について少しく逃野以及は多数の人がるる處との 又は公衆の席 行儀 上での心得

米 國 0) 禮法

女主人の生活 シ

ユ

スタフの作り方ますからドレフシングの作り方ますからドレフシングの作りがでまいしくもなり、まづくもなるのです。
トレシング
ドレシング 加へてよくかき混ぜます。次に は欠りを入れるのですが、これ は欠りを入れるのですが、これ は欠りを入れるのですが、これ になりないれないで定しい。 ターで充分減り繋がでとしてならな ターで充分減り繋ができます。 ターにおりないでなり、これ はないでなり、これ はないでなり、これ はないでなり、これ ◇オーナツ

3 庭 家 N

レかし、機念なことにはフゥ オー夫人は終手に批交的制度 することは出來ませ社。大統領 大人はたま、お客をうけること 和洋食

理,

型は おや、大小投くなりました。 さうです 葉ましいでせう。 ここうです 葉ましいでせう。 こころが 白星館のハウスワイフはあった。 一つて御覧なさい、すぐ判らさるうです。

一分間暖ためてから詰ものにし

主婦の 為に

子供 子 は時に好ん と二大い 供 相 で せる 談

日九月二十年三和昭

(H)

まり好んで不側康に陥るので

を こるまして人間の食物にいろ なこるまして人間の食物にいろ 以睡眠時間

数になるタムが、先射機が行って見るミセーブルの上へ置いたケーキをしまりにながめて限るのを見つけました。 何をしてるるの」 タム 「全等へてるるの」

は、4 (このケーキを食べないのとき、食べて、たゝかれるのときのちがい、かと思つて!」
か ゆい 虚
か か ゆい 虚
か か か に 母「何を」

「あ」やつご、目が覺のた。

も機関運動の要素を含んでるる ・ はない。 ・ はない。 ・ はない。 ・ また肉に

帰婦人の新聞

まくなるから、出して親くとか。 をしてなるから、出して親くとか。 をしてなるから、出して親くとか。 をしてなるから、出して親くとか。 をしてなるから、出して親くとか。

おかしい

家庭笑話

第の上の方が禁術で悩んで

頭をひねる

小さくなる 根親が無限の女膜をしてるる とめると・大部になる君子が健 の概を見て マーマ・モのニューシューいつ 買って来たの」

尚

「少し頭をひねればすぐ出来ますよ。」 と申しましたら、それを見てるたでの第、概らく自分の頭でなんほひねつても、一寸も出てなないよ。頭が縮くなるだが、質なればないので、一間ドラ

號九十五百四萬一第 H 刊 週 (日) 日九月二十年三和昭 見て to think 川の中 into the river うつつた reflected さぶんの his すがた figure ある。こんな りつば な つの を 一つつた じぶんの すがたを見て、 そのこき うしろの はうから、か の中へはいりました。水にう が、つのが 木の枝に ひつからつ おごろいて かけだしました。鹿は はやしの中へにげこみました て、ごうしても はづれません。こ りうごのくる音がしたので、 もつてゐる ものはないやうだ。」 ひごりごこ をいひました。『じぶん まひました。 鹿 deer 水かいみ a reflection in the waterのまうと to drink のつのはじつにりつばだ。う のつのこはちがつて 枝が く かりうざに つかまつて も が水をのまうご思つて、 讀み方 復 習 (れさらひ) Review 鹿の水かぶみ 字 火。時。 組 木。 318 土。石炭。 Class A" Dictionary にげこみ to run into ひつかゝつて to catch はづれません do not come off とうとう finally そのとき at that time うしろのはう at the back かりうど hunter 普 sound かけだし to run out はやし forest say to himself つの an antler じつに certainly りつば fine うし cow もがつて to differ from 枝 br-つかまつて to be caught i his own figrue
his a reflection in the water
K He said to himself.
to differ
to differ 和 きおかみえしお もはづだかと つ て a fine antler forest 書取 Dictation みりきて to differ Finally he was caught by 置 Translation Into Japanese 4 11 72 5 to look at sound branch water river to think tree No road is long with good company ラビヤ人は馬を家族の一員と考へて 風土にもよるが、久しい間土人が其 食器。治療。注意。流行。患者。洗ふ。果實。胃腸。欲料水。傳染。病原菌。赤痢。暴飲。 樣なここが書いてある。 其の家族一同ご親しんで居る。ある はいがる。馬もよく飼主になれて、 家長は之を自分の子供ご問じ様にか 飼養に注意したためである。古來ア 良い馬 fine horse 人のアラビヤ旅行記の一節に、次の アラビャに良い馬の多く産するのは アラビャミ an Arabian horse 供をあやして居た。此の一事でア 尾を引き、脚をなでて、たはむれ の出來る三つ四つの子供が、馬の ここがある。やうやく立歩くこと て居るご、馬はさもうれしさうに ラビヤに名馬の産する所以が分つ 口でおもちやをさしげて、其の子 讀' B 『馬が子供ご遊んで居るのを見た 復習(おさらひ)Revin 字 アラビヤ馬 組 引言 "Class B" READING Dictionary 此の一事で by this incident には 名馬 fine horse れない reason travels 此行記 record of somebody's 例主になれ to be friendly with 同じ様に the same; likewise また。 家長 the head of a family 家長 the head of a family 」員 one member 考◇ to think 注意 care; attention ため(から) 風土にもよる to be caused by 次の様なこと as follows 家族一同 whole family 親しん hod of breeding あやし to fondle # toys greatly pleased 脚をなで to stroke the foot of かはいがる to love 古來 from old times 家族 fam-土人 aborigines 飼養 the met-久しい間 for long years 多~產す to raise a great deal カイガヤ to give 尾を引か to pull the tail 立步 to toddle along やっや~ hardly; with difficult 書いて 遊んで to play さらかしさう as if he were たはむれ(あそんで) 範 a passage れかく to write 七六 五四三 かぞく とじんす 三、とら、し、、などは人に馴るか 十あそぶ to play 四、馬はどんな役に立つか 二、アラビャはどこにあるか、 次の答を書いて下さい、 次の答を書いて下さい。 るか。なせか。 for long years 十二 ふうど climate 十一 かちやう 一めいば to become friendly record of travels a passage to fondle 和譯 Tnanslation Into Japanese by this incident 居るか。 候はどんなか、國民は開けて as if he were greatly pleto toddle along from old times to raise a great deal whole family 文 Composition 取; to raise care family master; owner tail fine horse Dictation head of a fam塊 a group; a body

世界的關係 international relation

沈儉

米

H

清潔。中和。正義。誠實。動勉。 決心。秩序。 字。 整頓。 引引 沈默。自他。節制。謙遜。 Dictionary 貞操。

improvement of its own country 便い to facilitate 自國の發達を計る to plan for to depend upon diplomatic rel-各々 each country 外交に頼り

距離 distance 次第に gradually

するや (すると)

交通 communication 選歩する to improve

文 civilzation 發達し to develop

和の基礎を鞏固にし、不幸にして交戦するの は特に條約を結び、以て各々外交に賴り自國 際ご雖も、其敵に對してなほ守るべき規約あ の發達を計るに便にす。これによりて世界平 **し、相互に便利有益なる慣例を選みて一種の** 其間に一定の交際規則を設くるの必要を自覺 法律こし、慣例の未だ一定せざる事に就きて 之を平時及び戦時の國際法とす。 復 智 Review

刊

週

ually
vall
(A)
convenient 有益な useful
便利 convenient 有益な useful
使物 custom 選み to choose
しゅ はい。 自覺し to realize 相互に mut-設くる to establish 必要 nece-未だ(また) 未だ一定せざる事 matters which have not yet fixed

特に especially ・條約を結び to いきては(ついては) 三、ある國の文藝が他國に影響し するのは何故か 日。 た例があるか

本歷, History of Japan

conclude a treaty

以て(さうしては)

reaty)の後、日本は朝鮮と協約 (diplomatic relation)を取扱る事 韓國併合 Annexation of Korea 害關係は甚だ密接ごなり、一國の政治、經濟、 や、世界の距離は次第に縮小して、列國の利 世界は一塊なり。人文發達し、交通進步する 讀み 界 組 的 方: 關係 READING Class C

世

C

故に文明諸邦は相倚りて一個の團體をなし、 文藝、軍備の盛衰消長は直に他國に影響す。 tage 密接 to become close

| January | January | January |
| January |
| January | January |
| Ja 放に therefore 他國已 foreign countries 消長 rise and fall 直に directly

(H)

一個の開體 a corporation

Table

其間に among them 一定のfixit established

交際規則 regulation for social
intercourse 相倚 b to come together 文明諸邦 civilized countries

二、其間に一定の交際規則を設く 1、各々外交に戦り目國の發速を 計る。 ○次の語を話しの様に直して下さ

一、戦争の時、数の負傷央を治療してなほ守るべき規約あり、なせ戦争が起るのかし、なせ戦争が起るのかしない。 三、交戦するの際と雖も、其散にこ、交戦するの際を自働す。 一、日本が朝鮮を保護國としたの

は何数ですかは何数ですから、一、第一回の統監は誰でしたかってすか。 四、日本が朝鮮を併合したのは今 から何年前ですか

今日は大層お暖かでございます 大層お寒うございます

川村『大屠・として から、です、を、よして から、です、を、よして から、です、を、よして 先生「暖か」と言はずに暖かで、

縮小し to shorten 列國 all the 利害 advantage and disadvan-際(とも) 難さ (でも) 際(とも) 難さ (でも) 酸に對して toward the enemy 世界平和 world's peace 築固にし to make solid 基礎 foundations hich should be kept 交戦する to fight 不幸にして unfortunately

nt-general) に任むられました。

置いて、伊藤博文が統監 (reside-

cting state)として京城 (Seoul)

になり、日本の保護國(a prote-

一統監府 (residency-general)を

平時 peace-time 戦時 war-time 國際法 international law 作文 Composition に他國の影響であるつた為 は東洋の平和を破る恐があつた為 として政治もおひおひ歌まりましたが、どうも思ふ様に行きません をこで日本と朝鮮とを一個にする をこで日本と朝鮮とを一個にする をこで日本と朝鮮とを一個にする の場が起り、明治四十三年(一九 のよりまし、現治四十三年(一九 のよりまし、現治四十三年(一九

(governor-general) を送つて治 める事になりました。 関 間 Questions (arnex) し新たに日本から總督 伊藤 「素うございます 伊藤 「ここざいます とつけて まちいまないます こぎいます 先生「お、をつげると 先生「特別に暖かい日なら、川村 山田「お暑うございます 暑うございます

先生「特別に、は少しをかしいか

A、お寒うございます A、今日は風が强うございます

B、えゝ、ほんたうにいやなお A、良いお犬氣でございます B、ほんとうに良いお天氣でご ざいます 先生「結構です。前からの復習 田中「大層お寒うごさいます なんだか、降りさうなお天 天氣でございます

伊藤一寒いです、と言ひます 先生「寒い時には何とあいさつを 先生「です、を、よして、ござい しますか、伊藤さん 天 言葉の遺ひ方 氣 Weather

川村『大暦、暖かでございます 田中『先生、大様、と言つても良いですか 寒う、と言ふのですか 先生「みなそう言ひますが、餘り の方が良しい。それから、特別に寒い時は、田中さん 良い言葉ではありません。大層

ます、を付けて

先生「言つてごらんなさい

ROMAJI DOWA

UMENOKI JIISAN

"Washi wa naniyori kore ga ichi

Tokoro ga, aruhi, kono ojiisan ga soto wo aruite imasuto, ushiro de. "Oya, ano ojiisan no senaka niwa umeno hana ga saiteiru." to, yuu hito ga arimashita. "Naruhodo, yoku saiteiru." to, minna ga iimashita. Ojiisan wa uchi ni kaette kagami ni utsushite mimasuto, naruhodo kareta umenoki to onapi na umenoki ga senaka ni tsuite ite, hana ga yoku saite imasu. Shikashi sawatte mitemo nani mo arimasen. Sokode, kore wa umenoki no tamashii ga ojiisan no karada ni tsuite irunoda, to, yuu koto ni nari, "Umenoki ji-isan" to itte, taisoo na hyooban ni isan" to itte, taisoo na hyooban r

ita soodesu. (Fujikawa Dowa)

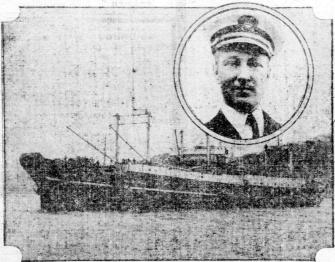
NUMBER 10458

SAN FRANCISCO, CALIF.,

SUNDAY, DECEMBER 9, 1928

VOL. II, NO. 18

Byrd Expedition in New Zealand



The whaling steamer C. A. Larsen as it dropped anchor in the harbor at Wellington, N. Z. Aboard are Commander Richard E. Byrd (inset) and his flying staff, four planes and supplies. Members of the party were given a great evation later in the

Hard-Boiled Eggs on Trees



Isabel Brosden has her first mouthful of egg from a tree while H. W. Johnston, famed tropical plant experimenter, holds the "hei" steady. The tree is the canistel of Latin America, transplanted to Miami, Fla. The fruit is soft and when cut has almost the identical

Heiress-Fiancee



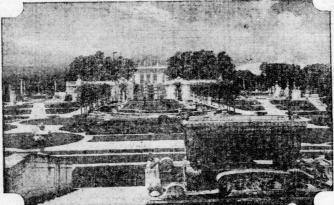
Rosabelle Laemmle, daughter of Carl Laemmle, film magnate, whose engagement to Stanley Bergerman, May Company executive, recently was announced.

-Underwood



U.P.—Underwood.
A volcanologist, armed only with a gas-mask, shown risking his
life in the monstrous coils of lava—sulphur and mud—ejected from Me
Etna in Sicily. Scientists added to their store of knowledge during the

Where President-Elect Will Take Vacation



The beautiful Italian Gardens of the Deering estate at Miami, Fla., residence of the late James Deering, tractor magnate, which will be the home of President-elect Hoover during the six weeks prior to his inauguration,

Loon Takes Own Picture



This unusual study was taken at Lake Kairskons in Northern dimesota. A string was attached to the camera and strung to the nest and when the Loon came along and moved the string, clicking the camera.

Trenchant Warning to Motorists



A clever idea to warn drivers in Wanaque, N. J., that the schoolchildren are in danger. The cut-out figure is so lifelike that care automatically slow

Scientist Risks Death at Etna

ENJOY YOUR HOME LIFE BY STUDYING THESE USEFUL HINTS BY JUNE DUNHAM

FOR A CHANGE

FOR A CHANGE

FOR A CHANGE

Later of the common place that it is seems unfair to both the dinner and the dinner and the dinner for the housewite not to take advantage of them.

It is very easy to side unknowingly into the rat of just cooking the meat and placing it on the table with little other garnishing than the natural julees made into gravy and the support of a few side dishes of plain vegetables.

Roasts, broils and stews may give the proper calory value to a menubut an unvaried succession of them will prove a bore to the most undemanding of palates.

A little added thought and effort and the meat course, instead of having to depend on the hunger of the diners for its popularity, can be made tempting enough to six the curiosity of the most sluggish appetite.

One of the nicest variations is the meat loaf. Veal is good for this purpose. As a departure from the usual plain meat loaf, try preparing it in the following way:

Select three and a half pounds of raw ham, and pass both through the food chopper. Add three crushed soda crackers and about the same quantity of crushed corn flakes. Add also a half dozen mushrooms slightly cooked in butter tor canned mushrooms may be used). Mix these ingredients, seasoning them with a luce.

These Children of Ours

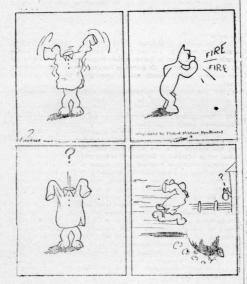
These Children of Ours By GEORGIA JEWETT HALE

WHOSE PARTY IS IT?

When plan it for their own pleasure or for the children's? Elaborate, overstaged parks on obsystem to the children's serve to stun and bewilder our leaf's no party at all; it's a lesson

serve to stum and bewilder our children. They are keyed to our conventional society etiquette. As a matter of fact, ice cream is to their young, fresh, eager minds and active bodies.

To allow space and opportunity for spontaneous expression of early and imagination is our cue as hosts to the young. We should and hot embarrass the proceedings by hovering over them too closely by hovering over them too closely by hovering over them too closely and perhaps interjecting the "don'ts" that bring a party down when giving a child's parcy.



The Corporal Goes to France



CHIC SIMPLICITY

The diffects snugness at the hips, and individuality through simple moided bodice with turnover collar, pert bow tie, with inset pocket at left side, and grouped kitted or plaits in skirt. It offers such astificatory wear fashioned of sheer woolen, particularly inset booket at left side, and grouped kitted or plaits in skirt. It offers such astificatory wear fashioned of sheer woolen, particularly inset booked by the chic Pariesienne for its inimitable smartness. Velveteen in dark blue, printed sheer velvet, slik crepe and wool crepe also appropriate for Style No. 1126. It is designed in sizes 16, 18, 20 years, 36, 38, 40 and 42 inches bust. Pattern price 15c.

Suggest enclosing ten cents additional for Pashion Magazine.

The chance came last winter after LaBarba's retirement, and the

JAVORITE

JASHIONS By SIMONE -

1126

and address, number and description. Enclose 15 cents in coins for each pattern and mail to the Pattern Department of The Japanese American News, 406 World Building, New York City. No. Size.

SCHWARTZ IN FRANCE FOR TITLE BOUT

To Fight Pladner For Featherweight

By WILLIAM J. DUNN

By WILLIAM J. DUNN
United Press Staff Correspondent
CORPORAL IZZY SCHWARTZ.
King of the flyweight boxers,
is the first champion of the
ring to visit Europe for a major engagement in many, many months.
The diminutive corporal is now
in Paris training for his bout with
Spider Pladner, French flyweight, at
the Salle Wagram, Dec. 1. And the
pending bout, although not a championship match, is causing great interest there.
Schwartz was recognized as successor of Fidel LaBarba atop the
midget division, after his victory
over Newsboy Brown at Madison
Square Garden last December. LaBarba's retirement left a gap in the
flyweight ranks that was hard to
plug but the New York boxing commission obligingly arranged an ilimination tournament which Schwartz
won.
The National Boxing Association

won.

The National Boxing Association did not concur in tournament plans nor did they recognize Schwartz as the heir to LaBarba's throne. With the New York commission's backing, however, Schwartz has gradually established his right to the place, and is generally accepted.

the piace, the state of the sta

title.

The chance came last winter after LaBarba's retirement, and the corporal made good. Since winning the title he has defended it eight times—three times in one month last summer. His bout with Pladner will be one of his most important engagements.

Arrangements have been made.

A LITTLE CHAT ABOUT YOUR FAMILY'S HEALTH AND SOME HINTS FOR THE HOME NURSE

HINTS FOR THE HOME NURSE

BACK AND THIGHS

No substitute can take the place*satight diet, by active exercise, and of water, states Dr. Rowland H. Harris of Battle Creek, Mich., in pointing out that few people take too much water while many, on the other hand, drink not half enough.

Water maintains the volume of blood in the body by making good the constant loss of water through lungs, skin and kidneys, he points out. Water is necessary for the removal of the waste products that result from muscular and mental activity. Lack of water leads to thirst and faintness and, if long continued, may cause fatigue, restlessness and general bodily discomfort. Such manfiestations are promptity relieved by water.

"Water is required in proportion to the weight of the body, and the need is augmented by a dry, and What Shall I Wear?

By JUDIE

By JUDIE

BACK AND THIGHS

By dide, by active exercise, and by hot weather," Dr. Harris says. "The necessity for water is greatly increased by infections in mouth, nose, and throat, by fevers, and by various other silments.

"When water in the body is abundant, part of the excess is stored in the large muscles of the back and thighs, and is returned to the blood is gradually depleted. The fullness or emptiness of the view of the blood is gradually depleted. The fullness or emptiness of the view of the blood, "To maintain vigorous health, an adult should drink, in every twenty-four hours, at least eight glasses of water of eight ounces each. For extern waking hours, this would be an average of one-half glass an hour."

Nature is kind to those who do not drink water, Dr. Harris observes, by supplying it in large percentage in fruits, vegetables and milk.



VISITING THE WORLD CHILDREN

By Ruth Thompson





CHILDREN OF BRAZIL

Father said more. He said, "To the east of us are mountains and Atlantic coast lands. In the mountains are the gold and the iron. On the coasts and in valleys grow cotton, sugar, coffee. The United States and other lands are glad to get our good things. We are glad to get their machinery and manufactured goods.

Then Maruca said, "Tell more of the Amazon forests, father."

So father said, "There, deep in the Amazon forests on the great Amazon river, live savage Indians. There the monkeys swins by their tails and shout. There the gillstore, luge snakes, gorgeous butterflies. And there," said father. "live spiders so big they catch and eat birds!" How little Maruca shivered when father said that!

The ROMANCE of JAPAN

Through the Ages

JAMES A. B. SCHERER

milk.

It is writhink he wever, to establish a water-drinking habit, he says. "The hourly striking of a clock, or some regularly recurring event of the day, may be made the call to drink. Water in a pitcher or in a thermos jug, sufficient for any chosen period of the day, may be made a constant reminder to take water."

Through the Ages

As Interpretation Goulies of the Six yer of Japan from the Interdection of Bandhism in Si2 A. D. to the Passage of the Manhoed Sulfree and the Passage of the Manhoed Sulfree and the SulMr. C.

Why not copy the lovely in Illanton, a combination of off treety has
and also for Deep Outs.

Wh. T. C.

Why not copy the lovely in Illanton, a combination of off treety the Sulsun and the Sulsulmany and want a lace dress—from
any and want a lace dress—from
any thin Name that the Sulsul the Sulmany and want a lace dress—from
any and want to such the Sulmany and want to lace the Sulmany and want to such t